



الجمهورية التونسية



## كراس الشروط

استشارة عدد 2026/03

"شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من  
التعذيب"

تصنيف الاستشارة: الصنف 01 - (استشارة مبسطة أو طلب أثمان)

تاريخ فتح الاستشارة : 09 أكتوبر 2026  
آخر أجل لقبول العروض : 23 أكتوبر 2026 (على الساعة الخامسة مساء)

تونس، في: .....

## رسالة مصاحبة

إلى السيد: .....

تحية طيبة وبعد،

يشرفنا أن نطلب منكم مدّنا بأفضل عروضكم لتزويد مؤسستنا بلوازم مكتبية ومواد استهلاكية، موضوع الاستشارة عدد / 2026 الخاصة بـ "شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب".  
ترسل العروض وجوبا عن طريق البريد مضمون الوصول أو البريد السريع أو تودع مباشرة بمكتب الضبط بالهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب في أجل أقصاه يوم 23 أكتوبر 2026 على الساعة الخامسة مساءً، في ظروف مغلقة على العنوان التالي:

الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب

عمارة سلقطة نهج بحيرات مازوري ضفاف البحيرة 1053 تونس

ويقع الاعتماد على ختم مكتب الضبط لتحديد الأجل.

يرجى منكم أخذ كلّ الاحتياطات لتصل عروضكم في الأجل المحددة حيث أنّ كل عرض يرد على الهيئة خارج التوقيت الإداري أو بعد التاريخ المحدد يعتبر ملغى.

لمزيد المعلومات والاسترشاد حول الاستشارة، يمكن الاتصال بـ :

إدارة الشؤون الإدارية والمالية بالهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب، الهاتف: 71 860 605 / 71 860 606 - الفاكس: 71 860 612

الجمهورية التونسية  
الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب

إعلان استشارة عدد 2026/03

"شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب"

الفصل 1: موضوع الاستشارة

تعزم الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب القيام باستشارة مبسطة لاقتناء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية. تتكون هذه الاستشارة من 27 قسما مفصلة في جدول المواصفات الفنية المرفق:

| الكمية<br>Qté | المواصفات / Spécifications                                                                                                    | القسمة |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 200           | Papiers A4 80 gr /Rame 500 feuilles                                                                                           | 1      |
| 30            | Classeur à levier PP/Carton - Dos 7,5 cm - couleur diff                                                                       | 2      |
| 20            | Classeur à levier PP/Carton - Dos 5,5 cm - couleur diff                                                                       | 3      |
| 10            | Registre de départ Arabe دفتر الصادرات                                                                                        | 4      |
| 10            | Registre ARRIVEE Arabe دفتر الواردات                                                                                          | 5      |
| 10            | CARNET DE BORD / SUIVI VEHICULE                                                                                               | 6      |
| 10            | Cahier Registre -200 Pages - Format Papier: A4 - Reliure: Brochure - Grammage: 60gr - Dimensions: 21 x 29.7 cm - Réglure: 5x5 | 7      |
| 20            | CHEMISE KRAFT RIBAT PQ 200 55G/ Format: 24 x 32 cm - Grammage: 55g - 100% du Kraft pure non recyclé                           | 8      |
| 10            | CHEMISE CARTONNEE 4 COULEURS PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m <sup>2</sup> Couleur Pastel DIFFERENTS COLORIS                      | 9      |
| 20            | CHEMISE CARTONNEE PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m <sup>2</sup> Couleur Pastel DIFF COLORIS                                       | 10     |
| 10            | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 80 VUES                                                                                            | 11     |
| 10            | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 40 VUES                                                                                            | 12     |
| 100           | Bte d'archive std dos 05 cm Ferme/bouton pression                                                                             | 13     |
| 100           | Bte d'archive std dos 10 cm Ferme/bouton pression                                                                             | 14     |
| 5             | Pochettes perforées transparents A4 lisses (lot de 100)                                                                       | 15     |
| 50            | Agrafe 24/06 pqt de 1000                                                                                                      | 16     |
| 2             | Agrafe 23/15 pqt de 1000                                                                                                      | 17     |

|    |                                                    |    |
|----|----------------------------------------------------|----|
| 5  | Trombone en métal 78 mm 50 Pièces                  | 18 |
| 30 | Trombone en métal 33 mm 100 Pièces                 | 19 |
| 10 | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Bleu  | 20 |
| 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Vert  | 21 |
| 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Noir  | 22 |
| 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Rouge | 23 |
| 24 | CRAYON NOIR HB N°2                                 | 24 |
| 10 | CORRECTEUR BLANCO 2 BOUTEILLES                     | 25 |
| 4  | Multiprises 5 Ports 3 Mètres Avec Interrupteur     | 26 |
| 2  | Multiprises 4 Ports 1.5 Mètres Avec Interrupteur   | 27 |

يمكن للعارض أن يشارك في كل الأقساط أو في بعضها حسب اختياره. ويتم إسناد الاستشارة لمن استجاب لشروطها وكان عرضه الأفضل ومشاركته في العدد الأكبر من الأقساط المطلوبة.

## الفصل 2: شروط المشاركة

- تقبل مشاركة كل عارض مستوفٍ للشروط المطلوبة لتنفيذ الاستشارة في أفضل الظروف.
- لا تقبل مشاركة الأشخاص الذين هم في حالة إفلاس أو تصفية قضائية.
- يمكن للوكيل (الممثل القانوني) المشاركة شرط ألا يمثل نفس الوكيل أكثر من عارض واحد.

## الفصل 3: سحب ملف الاستشارة وتقديم العروض

- سحب الملف: يمكن سحب ملف الاستشارة مباشرة من إدارة الشؤون الإدارية والمالية بالهيئة (دون مقابل) أو تنزيله من الموقع الرسمي للهيئة، أو طلبه عبر البريد الإلكتروني.
- تقديم العروض: توضع العروض في ظرف خارجي مغلق يحمل رقم الاستشارة وموضوعها، ويتضمن:
  1. الوثائق الإدارية المطلوبة.
  2. العرض المالي.
- طريقة الإرسال: ترسل العروض عن طريق البريد المضمون الوصول، أو البريد السريع، أو تسلم مباشرة إلى مكتب الضبط المركزي بالهيئة مقابل وصل. (يعتمد تاريخ تسجيل البريد بمكتب الضبط كتاريخ لقبول العروض).
- تنبيه: يكتب على الظرف الخارجي عبارة: «لا يفتح - استشارة عدد 2026/03 - شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب».

## الفصل 4: الوثائق المطلوبة في العرض

يحتوي العرض المالي على الوثائق التالية:

1. كراس الشروط: مؤشر من قبل العارض في كل صفحة مع الإمضاء والختم والتاريخ في الصفحة الأخيرة.
2. بطاقة إرشادات عامة: حول العارض ممضاة ومختومة (حسب النموذج المرفق).
3. تصريح على الشرف: بعدم الإفلاس أو التصفية القضائية، وبعد تقديم وعود أو هدايا للتأثير على إجراءات الاستشارة.
4. شهادة في السجل الوطني للمؤسسات.

5. شهادة تثبت أن الشخص الممضي هو الممثل القانوني للمشاركة (أو تفويض).
6. جدول الأسعار: بالدينار التونسي وباعتبار جميع الأداءات (حسب النموذج المرفق)، ممضى ومؤرخ.
7. وثيقة التعهد المالي (soumission) : ممضاة ومؤرخة بعد تعميمها بكل دقة (حسب النموذج المرفق)، مع ذكر مبلغ العرض بالدينار التونسي.

#### الفصل 5: فتح العروض وتقييمها

- يتم فتح العروض من قبل لجنة الشراءات القارة بالهيئة في جلسة مغلقة في تاريخ محدد لاحقاً.
- منهجية التقييم: نظراً لأن هذه الاستشارة مبسطة، تعتمد اللجنة على مرحلتين:
- المرحلة الأولى (التثبت الإداري): التأكد من توفر الوثائق الإدارية المطلوبة وصحتها.
- المرحلة الثانية (التقييم المالي): الترتيب التفاضلي للعروض المالية تصاعدياً (باعتداد السعر الفردي لكل قسط دون احتساب الأداءات).
- ملاحظة: عدم تقديم وثيقة التعهد المالي أو استمارات الإجابة يؤدي إلى إقصاء العرض.

#### الفصل 6: صلاحية العروض

يصبح المترشحون ملزمين بعروضهم لمدة 60 يوماً ابتداءً من اليوم الموالي للأجل الأقصى لقبول العروض.

#### الفصل 7: الأسعار

- لا تسحب العروض المقدمة للهيئة. ويجب أن تحتوي على الأثمان الفردية للأقساط دون احتساب الأداءات.
- مراجعة الأسعار: يمكن للعارض طلب تحيين عرضه المالي إذا تجاوزت الفترة الفاصلة بين تاريخ تقديم العرض و60 يوماً، وفقاً للمعادلة: \* العرض المالي المحين = العرض المالي الأصلي  $\times (1 + \text{نسبة التحيين})$  \* وتحسب نسبة التحيين بناءً على نسبة السوق المالية (TMM) المنشورة عن البنك المركزي التونسي.

#### الفصل 8: تنفيذ الاستشارة وأجالها

- يحدد أجل التنفيذ الأقصى بـ 15 يوماً بداية من اليوم الموالي لتسلم الإذن بالتنفيذ.
- يمكن للمشاركين اقتراح آجال تنفيذ أقل من ذلك ضمن عرضهم الفني.

#### الفصل 9: غرامات التأخير والتعويضات

- في حالة تأخر غير مبرر في تسليم التجهيزات، يتم تطبيق غرامات تأخير تحسب كالتالي:
- \*مبلغ الغرامة = (قيمة البضاعة المعنية بالتأخير دون احتساب الأداءات  $\times$  عدد أيام التأخير)  $\div 1000$  \*
- لا يمكن أن تتجاوز غرامات التأخير 5% من مبلغ الاستشارة.

#### الفصل 10: المعاينة والاستلام

- يتم تسليم المواد بمقر الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب.
- يتم إمضاء محضر استلام بعد التأكد من مطابقة المواد المضمنة للمواصفات الفنية المطلوبة. (تتولى لجنة القبول القيام بمعاينة فعلية للمواد).
- في صورة نقصان المواد أو عدم مطابقتها، يتم إجراء محضر معاينة يحدد الغرامات.

#### الفصل 11: التسوية المالية

يتم القيام بخلاص الاستشارة بعد التصريح بالاستلام وبعد تقديم الوثائق التالية:

- فاتورة في أربع نظائر (تتضمن المبلغ باللسان والرقم، مختومة وممضاة).
  - نسخة أصلية من الإذن بتنفيذ الاستشارة.
  - وصولات التسليم للمطلوبات.
  - محضر الاستلام ممضى ومؤرخ.
- يتم إصدار الأمر بالدفع لفائدة صاحب الطلبية في أجل 15 يوماً ابتداءً من اليوم الذي تم فيه تسوية ملفه بتحويل بريدي أو بنكي.

## الفصل 12: تسوية الخلافات

يتم تسوية النزاعات بالتراضي بين الطرفين. وفي حالة عدم التوصل إلى اتفاق، يمكن اللجوء إلى المحاكم المختصة.

## الفصل 13: الفسخ

تعتبر كل أقساط هذه الاستشارة عقداً كاملاً في حال إمضاءها من الطرفين. يمكن فسخ العقد بقوة القانون في حالة وفاة صاحب الطلبية أو إفلاسه، أو في حالة عدم احترام آجال التنفيذ.

## الفصل 14: الاختيار المقرر

يجب على كل مزود وقع عليه الاختيار أن يدلي بمقرر الاجتماعي للمؤسسة، وفي صورة تغيير عنوانه يجب أن يعلم الهيئة في أجل أقصاه ثلاثة أيام.

## الفصل 15: سريان مفعول الشراء

لا يكون هذا عقد الشراء ساري المفعول إلا بعد إمضائه من المزود والمصادقة عليه من قبل رئيس الهيئة.

## الفصل 26: شروط عامة

الحالات التي لم يتعرض لها كراس الشروط تبقى خاضعة لجميع النصوص القانونية والتشريعات التونسية ذات العلاقة الجاري بها العمل.

تونس، في: ..... في: .....

|                                        |                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------|
| اطلعت عليه ووافقت <sup>1</sup>         | اطلعت عليه وصادقت                 |
| المزود                                 | الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب |
| (اسم ولقب وصفة الممضي، الختم والإمضاء) | الرئيس                            |

<sup>1</sup> هام جداً: كراس الشروط هذا (وجميع ملحقاته) يجب أن يرجع للهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب في نسخته الأصلية ممضى بالأحرف الأولى في جميع صفحاته، كما يجب إمضاء وختم الصفحة الأخيرة من كراس الشروط من طرف المعارض.

# استمارات الاجابة

## Formulaires de Réponse

### جدول المواصفات الفنية

| القسط | المواصفات المطلوبة<br>Spécifications demandées /                                                                              | المواصفات المعروضة<br>Spécifications / | العلامة المقترحة /<br>Marque proposée | الكمية /<br>Qté | ملاحظات اضافية تخص المواصفات /<br>Remarques |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|
| 1     | Papiers A4 80 gr /Rame 500 feuilles                                                                                           |                                        |                                       | 200             |                                             |
| 2     | Classeur à levier PP/Carton - Dos 7,5 cm - couleur diff                                                                       |                                        |                                       | 30              |                                             |
| 3     | Classeur à levier PP/Carton - Dos 5,5 cm - couleur diff                                                                       |                                        |                                       | 20              |                                             |
| 4     | Registre de départ Arabe دفتر الصادات                                                                                         |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 5     | Registre ARRIVEE Arabe دفتر الواردات                                                                                          |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 6     | CARNET DE BORD / SUIVI VEHICULE                                                                                               |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 7     | Cahier Registre -200 Pages - Format Papier: A4 - Reliure: Brochure - Grammage: 60gr -Dimensions: 21 x 29.7 cm - Rég lure: 5x5 |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 8     | CHEMISE KRAFT RIBAT PQ 200 55G/ Format: 24 x 32 cm - Grammage: 55g - 100% du Kraft pure non recyclé                           |                                        |                                       | 20              |                                             |
| 9     | CHEMISE CARTONNEE 4 COULEURS PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m² Couleur Pastel DIFFERENTS COLORIS                                  |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 10    | CHEMISE CARTONNEE PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m² Couleur Pastel DIFF COLORIS                                                   |                                        |                                       | 20              |                                             |
| 11    | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 80 VUES                                                                                            |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 12    | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 40 VUES                                                                                            |                                        |                                       | 10              |                                             |
| 13    | Bte d'archive std dos 05 cm Ferme/bouton pression                                                                             |                                        |                                       | 100             |                                             |
| 14    | Bte d'archive std dos 10 cm Ferme/bouton pression                                                                             |                                        |                                       | 100             |                                             |
| 15    | Pochettes perforées transparents A4 lisses (lot de 100)                                                                       |                                        |                                       | 5               |                                             |
| 16    | Agrafe 24/06 pqt de 1000                                                                                                      |                                        |                                       | 50              |                                             |
| 17    | Agrafe 23/15 pqt de 1000                                                                                                      |                                        |                                       | 2               |                                             |
| 18    | Trombone en métal 78 mm 50 Pièces                                                                                             |                                        |                                       | 5               |                                             |
| 19    | Trombone en métal 33 mm 100 Pièces                                                                                            |                                        |                                       | 30              |                                             |
| 20    | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces -                                                                                          |                                        |                                       | 10              |                                             |

|  |    |  |  |                                                       |    |
|--|----|--|--|-------------------------------------------------------|----|
|  |    |  |  | Couleur Bleu                                          |    |
|  | 1  |  |  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces -<br>Couleur Vert  | 21 |
|  | 1  |  |  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces -<br>Couleur Noir  | 22 |
|  | 1  |  |  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces -<br>Couleur Rouge | 23 |
|  | 24 |  |  | CRAYON NOIR HB N°2                                    | 24 |
|  | 10 |  |  | CORRECTEUR BLANCO 2 BOUTEILLES                        | 25 |
|  | 4  |  |  | Multiprises 5 Ports 3 Mètres Avec<br>Interrupteur     | 26 |
|  | 2  |  |  | Multiprises 4 Ports 1.5 Mètres Avec<br>Interrupteur   | 27 |

## الملاحق

## بطاقة إرشادات عامة حول المشارك

..... الاسم واللقب أو الاسم الاجتماعي:

..... الشكل القانوني:

..... عنوان المقر:

..... الهاتف: ..... الفاكس:

..... العنوان الإلكتروني:

..... قيمة رأس المال وتركيبته

.....

.....

..... مرسوم بالسجل الوطني للمؤسسات تحت عدد:

..... رقم المعرف الجبائي:

..... الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخط):

..... حرر بـ ..... في

(إمضاء المشارك وختمه)

## تصريح على الشرف

..... إنني الممضي أسفله (الاسم واللقب والخط):

..... ممثل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان):

..... المرسمة بالسجل الوطني للمؤسسات ب: .....

..... المعين محل مخابراتها ب (العنوان الكامل):

.....

المستق فيما يلي "العارض".

أصرح على شرفي:

\* بعدم قيامي وأتعهد بعدم القيام مباشرة أو بواسطة الغير بتقديم وعود أو هدايا قصد التأثير على مختلف إجراءات إبرام الاستشارة ومراحل إنجازها والابتعاد عن ممارسة التحيل أو التواطؤ أو الإكراه قصد الحصول على الاستشارة، \*

\* بأنني وبأن صاحب المؤسسة أو المسير أو الذي له مسؤولية في التصرف أو في التسويق أو أحد المساهمين الأساسيين في رأس المال بنسبة تساوي أو تفوق 30% أو وكيل بيع المصنع لم نكن أعوانا عموميين لدى المشتري العمومي لم تمض عن انقطاعهم عن العمل مدّة ثلاث سنوات على الأقل<sup>2</sup>

\* بصحّة المعطيات المدرجة في العرض وباحترام شروط المشاركة

..... حرر ب: .....

(إمضاء المشارك وختمه)

<sup>2</sup> باستثناء أصحاب المؤسسات التي تمّ بعثها بصيغة الإفراق وفقا للقوانين والتراتيب الجاري بها العمل.

## محضر استلام

موضوع الاستشارة: « شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب في إطار الاستشارة عدد 03/2026 ».

صاحب الاستشارة:

في يوم: ..... من شهر ..... سنة .....  
نحن الممضون أسفله (1) :

السيد(ة)

السيد(ة)

السيد(ة)

السيد(ة)

السيد(ة)

ممثل عن شركة .....

تحولنا الى (2) :

من طرف (3) :

لمعينة عملية تسليم المطلوبات .....

.....

ونشهد أن تسليم المطلوبات موضوع الاستشارة تم بتاريخ: .....

وبعد اجراء كلّ الاختبارات والتجارب اللازمة عليها نصّح بأنّها:

قابلة للاستلام بتاريخ: .....

دون تحفظ.

اعتبار التحفظات الواردة بالمحضر.

☐
☐

واعتمادا على ذلك حرر هذا المحضر.

(1) اذكر الهوية والصفة مع الإمضاءات.

(2) مكان الإنجاز.

(3) صاحب الاستشارة.

## العرض المالي

## وثيقة التعهد المالي

شراء لوازم مكتبية ومواد استهلاكية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب في إطار الاستشارة عدد 03/ 2026

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب):

الصفة:

والمتعهد باسم ولحساب شركة:

عنوانها:

رقم الهاتف:

الفاكس:

رقم السجل التجاري:

بعد الاطلاع على كلّ الوثائق المكوّنة لملف الاستشارة عدد 03/2026 الخاصّ بشراء لوازم مكتبية لفائدة الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب وبعد الاطلاع شخصيًا على قائمة المطلوبات والتثبت مليًا من طبيعة الطلبية ومن الصّعوبات التي يمكن أن تنجرّ عنها، أتقدّم بالعرض الموالي بعد توقيع وختم جدول الأسعار وكل الوثائق الواردة بملف طلب العروض وأتعهد بتزويد الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب بالبضاعة المطلوبة مقابل ثمن جمليّ قدره (بالحروف والأرقام وبالدينار التونسي باعتبار الأداء على القيمة المضافة):

الذي عرضته بنفسه ووفقا للشروط المطلوبة، كما:

■ أتعهدّ بالبدء في تنفيذ الاستشارة في الأجل المنصوص عليها بكراس الشروط ووفقا للتاريخ المنصوص عليه بوثيقة الإذن بالتنفيذ أو إذن التزوّد

■ أتعهدّ بالإبقاء على صلوحية العرض الذي أتقدّم به لمدة 60 يوما ابتداء من آخر أجل لتسليم العروض المنصوص عليه بإعلان طلب العروض.

■ أتعهدّ بعدم المطالبة بأي نوع من أنواع التعويض أو جبر الأضرار في حالة عدم قبول عرضي أو قيام الهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب بتعديل حجم الطلبية.

■ أصرّح بانخراطي بالصندوق القومي للضمان الاجتماعي تحت رقم ..... وأتعهدّ بإثباته.

■ أصرّح على الشرف بأن المؤسسة ليست قيد الإفلاس أو التصفية القضائية وأتعهدّ بإثبات ذلك.



■ يتم الخلاص مقابل التزويد من طرف المصالح المختصة بالهيئة الوطنية للوقاية من التعذيب لفائدة:

■ المؤسسة:

.....

■ رقم الحساب الجاري:

.....

■ البنك:

.....

■ رقم المعرّف الجبائي:

.....

اطلعت عليه ووافقت

.....، في: .....

(الاسم واللقب، الصفة، الختم والإمضاء)

## جدول الأسعار التفصيلي

| العدد/<br>القسط | مواصفات البضاعة                                                                                                               | الكمية | السعر الفردي بالدينار<br>التونسي دون احتساب<br>الأداءات | نسبة الأداء | السعر الفردي بالدينار<br>التونسي مع احتساب<br>جميع الأداءات | السعر الجملي بالدينار<br>التونسي مع احتساب<br>جميع الأداءات |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1               | Papiers A4 80 gr /Rame 500 feuilles                                                                                           | 200    |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 2               | Classeur à levier PP/Carton - Dos 7,5 cm - couleur diff                                                                       | 30     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 3               | Classeur à levier PP/Carton - Dos 5,5 cm - couleur diff                                                                       | 20     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 4               | Registre de départ Arabe دفتر الصادرات                                                                                        | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 5               | Registre ARRIVEE Arabe دفتر الواردات                                                                                          | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 6               | CARNET DE BORD / SUIVI VEHICULE                                                                                               | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 7               | Cahier Registre -200 Pages - Format Papier: A4 - Reliure: Brochure - Grammage: 60gr - Dimensions: 21 x 29.7 cm - Réglure: 5x5 | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 8               | CHEMISE KRAFT RIBAT PQ 200 55G/ Format: 24 x 32 cm - Grammage: 55g - 100% du Kraft pure non recyclé                           | 20     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 9               | CHEMISE CARTONNEE 4 COULEURS PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m <sup>2</sup> Couleur Pastel DIFFERENTS COLORIS                      | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 10              | CHEMISE CARTONNEE PQ 100 / 24 x 32 cm - 180g/m <sup>2</sup> Couleur Pastel DIFF COLORIS                                       | 20     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 11              | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 80 VUES                                                                                            | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 12              | PROTEGE DOCUMENT ESSENTIAL 40 VUES                                                                                            | 10     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 13              | Bte d'archive std dos 05 cm Ferme/bouton pression                                                                             | 100    |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 14              | Bte d'archive std dos 10 cm Ferme/bouton pression                                                                             | 100    |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 15              | Pochettes perforées transparents A4 lisses (lot de 100)                                                                       | 5      |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 16              | Agrafe 24/06 pqt de 1000                                                                                                      | 50     |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 17              | Agrafe 23/15 pqt de 1000                                                                                                      | 2      |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 18              | Trombone en métal 78 mm 50 Pièces                                                                                             | 5      |                                                         |             |                                                             |                                                             |
| 19              | Trombone en métal 33 mm 100 Pièces                                                                                            | 30     |                                                         |             |                                                             |                                                             |

|  |  |                                                                 |  |    |                                                    |    |
|--|--|-----------------------------------------------------------------|--|----|----------------------------------------------------|----|
|  |  |                                                                 |  | 10 | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Bleu  | 20 |
|  |  |                                                                 |  | 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Vert  | 21 |
|  |  |                                                                 |  | 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Noir  | 22 |
|  |  |                                                                 |  | 1  | Stylo à Bille / boîte de 50 pièces - Couleur Rouge | 23 |
|  |  |                                                                 |  | 24 | CRAYON NOIR HB N°2                                 | 24 |
|  |  |                                                                 |  | 10 | CORRECTEUR BLANCO 2 BOUTEILLES                     | 25 |
|  |  |                                                                 |  | 4  | Multiprises 5 Ports 3 Mètres Avec Interrupteur     | 26 |
|  |  |                                                                 |  | 2  | Multiprises 4 Ports 1.5 Mètres Avec Interrupteur   | 27 |
|  |  | الجملة (بلسان القلم د.ت): .....<br>الجملة (بالأرقام د.ت): ..... |  |    |                                                    |    |

حرر بـ .....، في .....  
(إمضاء المشارك وختمه)